



## الجلسة العامة ٩٠

الأربعاء، ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٣، الساعة ١٥/٠٠  
نيويورك

الرئيس: السيد يان كافان ..... (الجمهورية التشيكية)

الاشتراكات المستحقة عليه في السنتين الكاملتين  
السابقتين أو زائدا عنها“.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٥.

البند ١١٧ من جدول الأعمال (تابع)

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تحيط علما على  
النحو الواجب بالمعلومات الواردة في الوثيقة A/57/840؟  
تقرر ذلك.

جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة  
(A/57/840)

البند ٥٢ من جدول الأعمال (تابع)

تعزيز منظومة الأمم المتحدة

تقرير الأمين العام A/57/786

الرئيس: (تكلم بالانكليزية): لعل الأعضاء  
يتذكرون أن الجمعية العامة اعتمدت في جلستها العامة ٧٩  
بتاريخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ القرار ٣٠٠/٥٧  
المعنون ”تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من  
التغييرات“. والجمعية العامة، في الفقرة ٣٧ من ذلك القرار

الرئيس: (تكلم بالانكليزية): قبل الانتقال إلى البنود  
المقرر النظر فيها في هذه الجلسة، أود أن أسترعي انتباه  
الجمعية العامة إلى الوثيقة A/57/840 التي تتضمن نص رسالة  
موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من الأمين العام، يبلغ  
الجمعية فيها بأن ١٦ من الدول الأعضاء متأخرة في سداد  
اشتراكاتها المالية المستحقة للأمم المتحدة، في إطار أحكام  
المادة ١٩ من الميثاق.

وأود أن أذكر الوفود بأنه، وفقا للمادة ١٩ من  
الميثاق،

”لا يكون لعضو الأمم المتحدة الذي يتأخر

عن تسديد اشتراكاته المالية في المنظمة حق التصويت  
في الجمعية العامة إذا كان المتأخر عليه مساويا لقيمة

”تحيط علما باقتراح الأمين العام الوارد في  
الإجراء رقم ٢٢ من تقريره الداعي إلى إجراء  
استعراض حكومي دولي من مرحلة واحدة للميزانية

يتضمن هذا المحاضر نص الخطب الملقاة بالعريسة والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي  
ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحاضر وإرسالها بتوقيع  
أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178. وستصدر  
التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.



تقرر ذلك.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ٥٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

#### تقارير اللجنة الخامسة

الرئيس (تكلم بالانكليزية): تنظر الجمعية العامة الآن في تقارير اللجنة الخامسة عن بنود جدول الأعمال ١١٠، ١١١، ١١١ و ١١١، ١١١، ١١٢، ١٢٢، ١٢٦، ١٢٧ (أ) و (ب)، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١، ١٣٢ (أ)، ١٣٤، ١٣٥، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٧ و ١٥١.

أرجو من مقرر اللجنة الخامسة، السيد هاييلي سيلاسي غيتاشو، ممثل إثيوبيا، أن يعرض تقارير اللجنة الخامسة في بيان واحد.

السيد غيتاشو (إثيوبيا) (تكلم بالانكليزية): يشرفني أن أعرض للجمعية العامة تقارير اللجنة الخامسة التي أعدت خلال الجزء الثاني من الدورة السابعة والخمسين المستأنفة للجمعية العامة.

عقدت اللجنة الخامسة خلال دورتها المستأنفة، من ٥ إلى ٣٠ أيار/مايو وفي ٢ و ٤ حزيران/يونيه، ١١ جلسة رسمية والعديد من الجلسات غير الرسمية. ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢٣٣/٤٩، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، كرست الدورة المستأنفة للجنة الخامسة بصورة أساسية للنظر في المسائل المتعلقة بتمويل بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام ومسائل حفظ السلام ذات الصلة. وقد نظرت اللجنة في المسائل المتصلة بتمويل عمليات حفظ السلام وبحفظ السلام.

البرنامجية والخطة المتوسطة الأجل، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا يوضح اقتراحه للنظر فيه من جانب الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين المستأنفة“.

وفي ذلك الإطار، يرد تقرير الأمين العام المعنون تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات - الاستعراض الحكومي الدولي للخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية في الوثيقة A/57/786.

في المشاورات العديدة التي أجريتها مع الدول الأعضاء، اقترح مرارا تأجيل مناقشة هذا التقرير في جلسة عامة إلى الدورة الثامنة والخمسين، عند النظر في أمور وتقارير أخرى ذات صلة ببنود جدول الأعمال المعنون “تعزيز منظومة الأمم المتحدة“.

ولقد أرسلت في ١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ رسالة إلى جميع الممثلين الدائمين لدى الأمم المتحدة التمس فيها آراءهم حول اقتراح بتأجيل النظر في تقرير الأمين العام عن الاستعراض الحكومي الدولي للخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية إلى الدورة الثامنة والخمسين للجمعية العامة.

وإذا لم يعترض أحد سأقترح على الجمعية العامة أن ترجى النظر في تقرير الأمين العام المعنون “تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات - الاستعراض الحكومي الدولي للخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية“ إلى الدورة الثامنة والخمسين للجمعية العامة.

لا أرى اعتراضا. هل لي إذا أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في تأجيل النظر في تقرير الأمين العام المعنون “تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات - الاستعراض الحكومي الدولي للخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية“ (A/57/786) إلى الدورة الثامنة والخمسين للجمعية العامة في إطار البند المعنون “تعزيز منظومة الأمم المتحدة“؟

وفي الفقرة ٧ من تقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/57/604/Add.1 - الذي قدم في إطار البند ١٢٢ من جدول الأعمال، المعنون "تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية" - توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار الذي اعتمده اللجنة الخامسة بدون تصويت.

وفي الفقرتين ٣٤ و ٣٥ من تقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/57/656/Add.1 - الذي قدم في إطار البند ١٢٦ من جدول الأعمال، المعنون "الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام" - توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد ١١ مشروع قرار ومشروع مقرر واحد على التوالي. مشروع القرار الأول معنون "الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام". ومشروع القرار الثاني معنون "إدارة الترتيبات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات". ومشروع القرار الثالث معنون "حالة تنفيذ مخزون النشر الاستراتيجي". ومشروع القرار الرابع معنون "استحقاقات الوفاة والعجز". ومشروع القرار الخامس معنون "الصندوق الاستئماني لحفظ السلام". ومشروع القرار السادس معنون "حساب دعم عمليات حفظ السلام". ومشروع القرار السابع معنون "إمكانية إدماج حسابات مختلف عمليات حفظ السلام". ومشروع القرار الثامن معنون "تمويل قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي بإيطاليا". ومشروع القرار التاسع معنون "استعراض معدلات تسديد التكاليف لحكومات الدول المساهمة بقوات". ومشروع القرار العاشر معنون "تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن مراجعة سياسات إدارة عمليات حفظ السلام وإجراءاتها المتعلقة بتعيين الموظفين المدنيين الدوليين في البعثات الميدانية". ومشروع القرار الحادي عشر معنون "بعثات حفظ السلام التي تم إغلاقها". أما مشروع المقرر

وفيما يتعلق بتقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/57/639/Add.1، كان معروضا على اللجنة، في جملة أمور، تقرير مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. وفي الفقرة ٦ من تقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/57/639/Add.1 - الذي قدم في إطار البند ١١٠ من جدول الأعمال، المعنون "التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات"، توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع قرار اعتمده اللجنة بدون تصويت.

وفي الفقرة ٦ من تقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/57/603/Add.1، الذي قدم في إطار البندين ١١١ و ١١٨ من جدول الأعمال - المعنونين على التوالي "استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة" و "إدارة الموارد البشرية" - توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار الذي اعتمده اللجنة الخامسة بدون تصويت.

وفي الفقرتين ١٦ و ١٧ من تقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/57/649/Add.2 - الذي قدم في إطار البند ١١٢ من جدول الأعمال، المعنون "الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣" - توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد ثلاثة مشاريع قرارات ومشروع مقرر واحد. مشروع القرار الأول معنون "مرتب وبدل تقاعد الأمين العام والمرتب والأجر الداخل في حساب المعاش لمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي". ومشروع القرار الثاني معنون "الحالة المالية للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة". ومشروع القرار الثالث معنون "مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ لمركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية". أما مشروع المقرر فهو بعنوان "معايير تحديد درجات السفر بالطائرة". وقد اعتمدت اللجنة الخامسة جميع مشاريع النصوص الأربعة بدون تصويت.

الانتقالية في تيمور الشرقية وبعثة الأمم المتحدة للدعم في المصفاة". وقد اعتمدت كل مشاريع النصوص بدون تصويت.

وفي التوصية باعتماد مشروع القرار الحادي عشر، كان فهم اللجنة أنه إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار، فإن الفقرة ٩ من مشروع القرار من شأنها أن تسمح بإعداد تقرير واحد موحد بشأن تمويل البعثات التي تم إغلاقها على أن يقدم إلى الدورة الثامنة والخمسين في إطار بند جدول الأعمال المعنون "الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام". كما كان يفهم أن بنود جدول أعمال الدورة السابعة والخمسين للجمعية العامة المتعلقة بتمويل ١٢ بعثة لحفظ السلام تم إغلاقها - وهي بالتحديد، البنود ١٣٦ و ١٣٧ و ١٣٨ و ١٣٩ و ١٤٠ و ١٤١ و ١٤٤ و ١٤٥ و ١٤٦ و ١٤٨ و ١٤٩ و ١٥٠ - لن تظهر في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثامنة والخمسين للجمعية العامة.

وفيما يتعلق بمشاريع المقترحات بشأن تمويل عمليات حفظ السلام، أود أن أبلغ الجمعية العامة بأن اللجنة اعتمدت جميع مشاريع القرارات بدون تصويت، باستثناء مشروع القرار المتعلق بالبند ١٢٧ (ب) من جدول الأعمال - المعنون "تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان".

وقدمت اللجنة الخامسة تقارير في إطار بنود جدول الأعمال التالي: البند ١٢٧، المعنون "تمويل قوات الأمم المتحدة في الشرق الأوسط"، والبندان الفرعيان (أ) و (ب)، المعنونان على التوالي "قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك" و "قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان"؛ والبند ١٢٨، المعنون "تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو"؛ والبند ١٢٩، المعنون "تمويل إدارة الأمم المتحدة

فيما يتعلق بالبند الفرعي (ب) من البند ١٢٧ من جدول الأعمال، المعنون "تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان"، يرد تقرير اللجنة الخامسة بشأن الموضوع في الوثيقة A/57/829. وفي الفقرة ١٢ من ذلك التقرير توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع قرار اعتمده اللجنة بتصويت مسجل بأغلبية ١٢٩ مؤيدا و صوتين معارضين. وقررت اللجنة أيضا، في تصويت منفصل، إبقاء الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات ٣ و ٤ و ١٤ من منطوق القرار.

تولى الرئاسة نائب الرئيس، السيد حسين (إثيوبيا). أخيرا، توصي اللجنة في الفقرة ٥ من تقريرها الوارد في الوثيقة (A/57/648/Add.2) - الذي قدم في إطار البند ١١١ من جدول الأعمال، المعنون "استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة" - باعتماد مشروع المقرر

الوثيقة A/57/639/Add.1. لعننا نتذكر أنه تم الاتفاق خلال المشاورات غير الرسمية على أن الحاشية تشير فقط إلى الوثيقة A/57/772 دون الإشارة إلى فقرات محددة.

أود أن أطلب من خلالكم، سيدي الرئيس، أن يدرج ذلك الاتفاق على نحو دقيق في تصويب للتقرير الوارد في الوثيقة A/57/639/Add.1 .

**الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية):** أحاطت الجمعية علما بتلك النقطة.

إذا لم يقدم اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي، سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الخامسة المعروضة على الجمعية اليوم.

تقرر ذلك.

**الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية):** ستتقصر البيانات، إذن، على تعليل التصويت. وقد أوضحت الوفود مواقفها في اللجنة الخامسة فيما يتعلق بتوصيات اللجنة، وانعكست هذه المواقف في الوثائق الرسمية ذات الصلة.

هل لي أن أذكر الأعضاء بأن الجمعية العامة وافقت، بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، على أن

”تقتصر الوفود، قدر الإمكان، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة، على تعليل تصويتها مرة واحدة، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة“.

سمحوا لي بأن أذكر الوفود أيضا بأن تعليقات التصويت، وفقا لمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤، تحدد مدتها بعشر دقائق وأنه ينبغي أن تدلي بها الوفود من مقاعدها.

المعنون ”المسائل المؤجل النظر فيها إلى المستقبل“ والذي اعتمده اللجنة بدون تصويت.

هذا هو آخر تقارير اللجنة الخامسة الذي يشرفني أن أعرضه في جلسة عامة للجمعية العامة. ولذلك أود أن أعرب عن امتناني للذين تكرموا بمساعدتي على أداء مهامي بصفتي مقررا للجنة. وقبل كل شيء، أود أن أعرب عن أعمق امتناني مرة أخرى لمجموعة الدول الأفريقية على ما أولتني من ثقة لأمثل المجموعة في مكتب اللجنة الخامسة خلال الدورة السابعة والخمسين للجمعية العامة. وأعرب عن تقديري أيضا إلى أعضاء المكتب الآخرين، ولا سيما لرئيسه، السفير موراري راج شارما، الممثل الدائم لمملكة نيبال، على قيادته الممتازة.

ولا يفوتني أن أختتم بياني بدون توجيه الشكر إلى موظفي الأمانة العامة على إسهامهم القيم في أعمال اللجنة وعلى تفانيهم الدائم أبدا لإنجاح أعمال اللجنة خلال الدورة السابعة والخمسين للجمعية العامة.

**الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية):** أشكر مقرر اللجنة الخامسة، السيد هايلي سيلاسي غاتشيو ممثل إثيوبيا، على تقريره. وأود أيضا بالنيابة عن المجلس، أن أشكر رئيس اللجنة وفريقه على ما قاموا به من عمل ممتاز.

أعطي الكلمة لممثل رومانيا بصدد نقطة نظام.

**السيد دراغوليسكو (رومانيا) (تكلم بالانكليزية):** شكرا سيدي الرئيس، على إتاحتكم الفرصة لي لأتكلم قبل اعتماد تقارير اللجنة الخامسة المعروضة على الجمعية.

أود أن أسترعي انتباه الجمعية إلى البند ١١٠ من جدول الأعمال، المعنون ”التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات“. وقد طلبت الكلمة بصفتي منسقا للمشاورات غير الرسمية بشأن هذا البند. وأود أن أسترعي انتباه الجمعية إلى الحاشية ٣ في

الفقرة ٥ من تقريرها. مشروع المقرر عنوانه "المسائل المؤجل النظر فيها إلى المستقبل".

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر (المقرر ٥٧/٥٨٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك تكون الجمعية قد اختتمت نظرها في المرحلة الحالية من البند ١١١ من جدول الأعمال.

البندان ١١١ و ١١٨ من جدول الأعمال (تابع)

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

إدارة الموارد البشرية

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/603/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. مشروع القرار معنون "الأفراد المقدمون دون مقابل من الحكومات والكيانات الأخرى".

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٧/٢٨١ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البندين ١١١ و ١١٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

وقبل أن نبدأ في البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الخامسة، أود أن أبلغ الممثلين بأننا سنشرع في البت بنفس الطريقة التي اتبعتها اللجنة الخامسة، ما لم تكن الأمانة العامة قد أخطرت مسبقاً بخلاف ذلك. وهذا يعني أنه حيثما أجري تصويت مسجل، سنفعل نفس الشيء. وآمل أيضاً أن نعتمد بدون تصويت التوصيات التي اعتمدها اللجنة الخامسة بدون تصويت.

البند ١١٠ من جدول الأعمال (تابع)

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/639/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): والآن تبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. اعتمدت اللجنة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٧/٢٧٨ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ١١٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ١١١ من جدول الأعمال (تابع)

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/648/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الخامسة في

بمبلغ ٦٠٠ ٠٠٠ دولار للمعهد على أساس أن ذلك سيكون الطلب الأخير للتمويل من الميزانية العادية. ومرة أخرى، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، طلب منا الموافقة على اعتماد إضافي من الميزانية العادية للمعهد. والطلب الثاني كان بمبلغ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار من صندوق الطوارئ لتوفير موارد كافية للسماح للمعهد بتعيين مدير وأن يقوم بجمع التبرعات. وقد أبلغنا مرة أخرى بأن ذلك سيكون الطلب الأخير للحصول على تمويل من الميزانية العادية. وها نحن الآن نجتمع هنا مرة أخرى للموافقة على اعتماد مبلغ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار إضافي للمعهد من صندوق الطوارئ التابع للميزانية العادية.

وأود أن أوضح أن الولايات المتحدة ستعارض بقوة أي تمويل آخر لذلك المعهد من الميزانية العادية للأمم المتحدة. وعلاوة على ذلك، فإننا نرى أن موارد صندوق الطوارئ لا بد أن تستخدم لتلبية احتياجات الأمم المتحدة الأكثر إلحاحاً. إن صندوق الطوارئ لم ينشأ لتمويل الأنشطة الجارية للبحوث والتدريب، وبالأخص تمويل مؤسسة يفترض أن تمويل طوعياً.

لقد أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة باعتباره مؤسسة مستقلة تمويل طوعياً. إلا أن عدم وفاء المعهد بولايته معناه أن تلك المؤسسة ربما لم تعد قادرة على البقاء. لذلك، ولكل الأسباب التي ذكرت للتو، لن تنضم الولايات المتحدة إلى توافق الآراء بشأن مشروع القرار الثاني.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبنت الجمعية الآن في مشاريع القرارات الثلاثة التي أوصت بها اللجنة في الفقرة ١٦ من تقريرها وفي مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة في الفقرة ١٧ من نفس التقرير.

البند ١١٢ من جدول الأعمال (تابع)

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/649/Add.2)

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل الولايات المتحدة الأمريكية الذي يود أن يتكلم تعليلاً لموقف بلاده قبل البت في مشروع المقرر ومشاريع القرارات التي أوصت بها اللجنة الخامسة.

**السيد ستوفر** (الولايات المتحدة الأمريكية) (تكلم بالانكليزية): يود وفد بلادي أن يسجل موقفه إزاء مشروع القرار الثاني الوارد في تقرير اللجنة الخامسة بشأن البند ١١٢ من جدول الأعمال (A/57/649/Add.2) فيما يتعلق بالحالة المالية للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة.

في الخريف الماضي، صوتت الولايات المتحدة في اللجنة الثالثة ضد مشروع القرار الذي فتح الطريق أمام ذلك المعهد لتلقي الأموال من الميزانية العادية للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وفي ٤ حزيران/يونيه من هذا العام، اتخذت اللجنة الخامسة مشروع القرار A/C.5/57/L.88. ولم تنضم الولايات المتحدة إلى توافق الآراء الذي تحقق في تلك المناسبة، وهو ما سنفعله مرة أخرى اليوم.

وما فتئت الولايات المتحدة تعارض تمويل ذلك المعهد من الميزانية العادية لأنه يفترض أن يكون مؤسسة يتم تمويلها من الإسهامات الطوعية. وتلك هي ولاية المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة كما حددها المجلس الاقتصادي والاجتماعي. ورغم تلك الولاية، سمحت الولايات المتحدة على مضض بتلقي المعهد لتمويل من الميزانية العادية في مناسبتين أخيرتين. في المناسبة الأولى، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، سمحنا بتقديم عون مالي

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع المقرر (المقرر ٥٧/٥٨٩).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١١٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

**البند ١٢٢ من جدول الأعمال** (تابع)

**تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية**

**تقرير اللجنة الخامسة (A/57/604/Add.2)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبنت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٧ من تقريرها. مشروع القرار معنون "الاستعراض الإداري لمكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان".

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع المقرر (المقرر ٥٧/٣١٣).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٢٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

نتناول أولاً مشروع القرار الأول، المعنون "مرتب وبدل تقاعد الأمين العام والمرتب والأجر الداخلى في حساب المعاش التقاعدي لمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي".

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الأول بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار الأول (المقرر ٥٧/٣١٠).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثاني معنون "الحالة المالية للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة".

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثاني بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (المقرر ٥٧/٣١١).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثالث معنون "مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ لمركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية".

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثالث بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (المقرر ٥٧/٣١٢).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): نتقل بعد ذلك إلى مشروع المقرر المعنون "معايير تحديد درجات السفر بالطائرة".

البند ١٢٦ من جدول الأعمال (تابع)

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الرابع بعنوان "استحقاقات الوفاة والعجز". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/656/Add.1)

اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ٣١٦/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الخامس بعنوان "الصندوق الاستئماني لحفظ السلام". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الخامس بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشاريع القرارات الـ ١١ التي أوصت اللجنة الخامسة باعتمادها في الفقرة ٣٤ من تقريرها وفي مشروع المقرر الذي أوصت اللجنة باعتماده في الفقرة ٣٥ من نفس التقرير.

اعتمد مشروع القرار الخامس (القرار ٣١٧/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار السادس بعنوان "حساب دعم عمليات حفظ السلام". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

نتناول أولاً مشروع القرار الأول، المعنون "الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الأول بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٢٩٠/٥٧ (باء)).

اعتمد مشروع القرار السادس (القرار ٣١٨/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار السابع بعنوان "إمكانية إدماج حسابات مختلف عمليات حفظ السلام". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار السابع بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثاني بعنوان "إدارة الترتيبات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٣١٤/٥٧).

اعتمد مشروع القرار السابع (القرار ٣١٩/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثامن بعنوان "تمويل قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي بإيطاليا". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثامن بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثالث بعنوان "حالة تنفيذ مخزون النشر الاستراتيجي". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثالث بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٣١٥/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): نتيجة لاتخاذ القرار، لن تظهر البنود التالية في جدول الأعمال المؤقت للدورة العادية الثامنة والخمسين للجمعية العامة الذي سيصدر في تموز/يوليه ٢٠٠٣: تمويل بعثة الأمم المتحدة في هايتي؛ تمويل قوة الأمم المتحدة للحماية، وعملية الأمم المتحدة لاستعادة الثقة في كرواتيا، وقوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي، ومقر قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة؛ وتمويل إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارنيا وسيرميوم الغربية وفريق دعم الشرطة المدنية؛ وتمويل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا؛ وتمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا؛ وتمويل قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي؛ وتمويل عملية الأمم المتحدة في موزامبيق، وتمويل عملية الأمم المتحدة الثانية في الصومال؛ وتمويل بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم إلى هايتي، وبعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي؛ وتمويل وتصفية سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا؛ وتمويل بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى.

نتقل بعد ذلك إلى مشروع المقرر، المعنون "شطب المعدات المملوكة للوحدات في البعثات المصفاة".

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر المقرر بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر (المقرر ٥٩٠/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٢٦ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

اعتمد مشروع القرار الثامن (القرار ٣٢٠/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار التاسع بعنوان "استعراض معدلات تسديد التكاليف لحكومات الدول المساهمة بقوات". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار التاسع بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار التاسع (القرار ٣٢١/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار العاشر بعنوان "تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن مراجعة سياسات إدارة عمليات حفظ السلام وإجراءاتها المتعلقة بتعيين الموظفين المدنيين الدوليين في البعثات الميدانية". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار العاشر (القرار ٣٢٢/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الحادي عشر بعنوان "بعثات حفظ السلام التي تم إغلاقها". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الحادي عشر بدون تصويت. وأود أن أذكر بأنه إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار الحادي عشر فإن البنود المتعلقة بتمويل البعثات الواردة في مشروع القرار الحادي عشر التي ذكرها المقرر في عرضه لتقارير اللجنة الخامسة لن تظهر في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثامنة والخمسين للجمعية العامة. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار الحادي عشر؟

اعتمد مشروع القرار الحادي عشر (القرار ٣٢٣/٥٧).

الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات ٣ و ٤ و ١٤ من المنطوق للتصويت عليها.

طلب إجراء تصويت مسجل

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

الجزائر، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بروكينا فاسو، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، الكونغو، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، مصر، إثيوبيا، فيجي، غامبيا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ماليزيا، مالي، موريتانيا، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، نيبال، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، سانت لوسيا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، الصومال، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تزايا المتحدة، فتزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون:

إسرائيل، الولايات المتحدة الأمريكية.

البند ١٢٧ من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط

(أ) قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/837)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٨ من تقريرها. ومشروع القرار بعنوان "تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك".

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٢٤/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ١٢٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

(ب) تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/829)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ١٢ من تقريرها. ومشروع القرار بعنوان "تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان".

طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة الرابعة من

ديباجة مشروع القرار والفقرات ٣ و ٤ و ١٤ من منطوقه. ونظرا لعدم وجود اعتراض على ذلك الطلب، أ طرح الآن

المتنعون:

بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، كندا، الرأس الأخضر، شيلي، الصين، كولومبيا، الكونغو، كوستاريكا، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، مصر، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاوس، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، ماليزيا، مالي، مالطة، موريتانيا، المكسيك، موناكو، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سانت لوسيا، المملكة العربية السعودية، السنغال، صربيا والجبل الأسود، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، الصومال، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تيمور - ليشتي، توغو، تونغغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

ألبانيا، أندورا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، غانا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، إيطاليا، اليابان، لاوس، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، صربيا والجبل الأسود، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تونغغا، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، أوروغواي.

استبقيت الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات ٣ و ٤ و ١٤ من المنطوق بأغلبية ٨٥ صوتا مقابل صوتين، مع امتناع ٤٥ عضوا عن التصويت.

[بعد ذلك أبلغت وفود البرتغال، وملديف وموريشيوس الأمانة العامة بأنها كانت تنوي التصويت مؤيدة].

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): أ طرح الآن للتصويت مشروع القرار في مجموعه.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا،

المعارضون:

البند ١٢٩ من جدول الأعمال

تمويل إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية وبعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية  
تقرير اللجنة الخامسة (A/57/832)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. ولقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟  
اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٢٧/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٢٩ من جدول الأعمال؟  
تقرر ذلك.

البند ١٣٠ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا  
تقرير اللجنة الخامسة (A/57/828)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. ولقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟  
اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٢٦/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٣٠ من جدول الأعمال؟  
تقرر ذلك.

إسرائيل، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمد مشروع القرار في مجموعه بأغلبية ١٣٥ صوتا مقابل صوتين (القرار ٣٢٥/٥٧).

[بعد ذلك أبلغت و فود البرتغال ومليديف وموريشيوس الأمانة العامة بأنها كانت تنوي التصويت مؤيدة].

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند الفرعي (ب) من البند ١٢٧ من جدول الأعمال في مجموعه؟  
تقرر ذلك.

البند ١٢٨ من جدول الأعمال

تمويل بعثة إدارة الأمم المتحدة المؤقتة في كوسوفو  
تقرير اللجنة الخامسة (A/57/827)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٧ من تقريرها. ولقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟  
اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٢٦/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٢٨ من جدول الأعمال؟  
تقرر ذلك.

تقرر ذلك.

البند ١٣١ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/830)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. ولقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٢٩/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند ١٣١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

البند ١٣٢ من جدول الأعمال

تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١)

(أ) بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/833)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها، المعنون "تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت". اعتمدت اللجنة مشروع القرار هذا دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٣٠/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ١٣٢ من جدول الأعمال والبند ١٣٢ في مجموعه؟ تقرر ذلك.

البند ١٣٤ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في سيراليون

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/657/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٩١/٥٧ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ١٣٤ من جدول الأعمال؟ تقرر ذلك.

البند ١٣٥ من جدول الأعمال (تابع)

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/834)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٣١/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب أيضا في احتتام نظرها في البند ١٣٥ من جدول الأعمال؟  
تقرر ذلك.

البند ١٤٢ من جدول الأعمال

تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/838)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تتخذ حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٣٢/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب أيضا في احتتام نظرها في البند ١٤٢ من جدول الأعمال؟  
تقرر ذلك.

البند ١٤٣ من جدول الأعمال

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/835)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تتخذ حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٣٣/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ١٤٣ من جدول الأعمال؟  
تقرر ذلك.

البند ١٤٧ من جدول الأعمال (تابع)

تمويل بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/643/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تتخذ حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٣٤/٥٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند ١٤٧؟  
تقرر ذلك.

البند ١٥١ من جدول الأعمال

تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية

تقرير اللجنة الخامسة (A/57/831)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تتخذ حذوها؟

قد وُقت بواجبها برفع التقرير إلى هذه الدورة للجمعية العامة.

نظرت لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار في هذا البند في جلساتها من الثانية عشرة إلى الخامسة عشرة خلال الجزء الأول من الدورة السابعة والخمسين للجمعية العامة، ومرة أخرى في دورتها المستأنفة في ٢٨ أيار/مايو ٢٠٠٣. وتناولت اللجنة البند في دورتها المستأنفة ودرست تقرير اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام، واعتمدت مشروع قرار دون تصويت.

ومشروع القرار المقدم في إطار البند ٧٨ من جدول الأعمال وارد في الفقرة ٨ من التقرير. ومشروع القرار الذي أوصت لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار باعتماده يرحب في فقرات منطوقه بتقرير اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام؛ ويؤيد اقتراحاتها، وتوصياتها ونتائجها الواردة في الفقرات من ٣٩ إلى ٢٠٦ من تقريرها؛ ويحث الدول الأعضاء على أن تتخذ كل الخطوات الضرورية لتنفيذها. ويكرر مشروع القرار الشروط التي بموجبها يمكن للبلدان المساهمة بأفراد أن تصبح أعضاء في اللجنة الخاصة، ويقرر أن اللجنة الخاصة ستواصل جهودها ويطلب منها أن تقدم تقريراً عن عملها إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين.

يشرفني الآن أن أقدم للجمعية العامة مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/57/522/Add.1 المعنون "استعراض شامل لكامل مسألة عمليات حفظ السلام من جميع جوانب هذه العمليات"، للنظر فيه واعتماده.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): إذا لم يقدم اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي، سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر ألا تناقش تقرير لجنة المسائل السياسية

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٣٥/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في احتتام نظرها في البند ١٥١ من جدول الأعمال؟  
تقرر ذلك.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): بهذا تكون الجمعية قد اختتمت نظرها في جميع تقارير اللجنة الخامسة.

**البند ٧٨ من جدول الأعمال (تابع)**

**استعراض شامل لكامل مسألة عمليات حفظ السلام من جميع نواحي هذه العمليات**

**تقرير لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) (A/57/522/Add.1)**

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): أرجو من مقرر لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، السيد أندريه دروبا، ممثل سلوفاكيا، أن يعرض تقرير اللجنة الرابعة.

**السيد دروبا** (سلوفاكيا)، مقرر لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) (تكلم بالانكليزية): من دواعي الشرف لي أن أرفع إلى الجمعية العامة الوثيقة A/57/522/Add.1، التي تحتوي على تقرير لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) في إطار البند ٧٨ من جدول أعمال الجمعية العامة، المعنون "استعراض شامل لكامل مسألة عمليات حفظ السلام من جميع نواحي هذه العمليات".

ولجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، بتقديمها إلى الجمعية العامة اليوم الوثيقة A/57/522/Add.1، التي تعرض مشروع القرار المقدم في إطار البند ٧٨ من جدول الأعمال، تكون

وقد اعتمدت لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تأخذ حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٣٦/٥٧).

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اختتام نظرها في البند ٧٨ من جدول الأعمال.

تقرر ذلك.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): بذلك تكون الجمعية قد اختتمت نظرها في جميع تقارير لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة).

رُفعت الجلسة الساعة ١٦/٢٥.

الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، المعروض على الجمعية اليوم. تقرر ذلك.

**الرئيس بالنيابة** (تكلم بالانكليزية): لذلك فإن البيانات ستقتصر على تعليقات التصويت. وقد تم توضيح مواقف الوفود بشأن توصية لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار خلال اجتماعات اللجنة، وهي مبيّنة في المحاضر الرسمية ذات الصلة.

وأود أن أذكر الأعضاء بأنه، بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤ وافقت الجمعية العامة على أن:

”تقتصر الوفود، قدر الإمكان، حين يُنظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة، على تعليل تصويتها مرة واحدة. أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في اللجنة“.

وأود أيضاً أن أذكر الوفود بأنه، وفقاً لمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤، فإن تعليقات التصويت محددة بـ ١٠ دقائق، ويجب أن تدلي بها الوفود من مقاعدها.

قبل أن نبدأ في البت في مشروع القرار، أود أن أبلغ الممثلين بأننا سنتبع نفس الطريقة التي انتهجناها في لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، إلا إذا أبلغنا بخلاف ذلك سلفاً.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) باعتماده في الفقرة ٨ من تقريرها.